

Installation Instructions – LSR6A / LSSQ6A Commercial LED Rough-In

Instructions d'installation – DEL commerciale LSR6A / LSSQ6A brute

Instrucciones de instalación de las luminarias LED de uso comercial LSR6A y LSSQ6A en áreas ocultas

IMPORTANT: Read carefully before installing fixture.
Retain for future reference.

⚠ WARNING

Risk of Electrical Shock! Disconnect power at fuse or circuit breaker before installing or servicing.

⚠ WARNING

Risk of Fire! Do not install insulation within 3 inches (76 mm) of any part of the luminaire fixture or in a way that may entrap heat.

⚠ WARNING

Installation and servicing to be performed only by qualified personnel, If not qualified, consult an electrician.

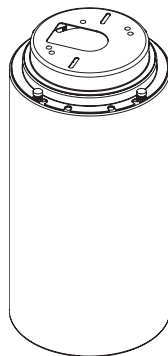
⚠ WARNING

Do not energize the LED Engine until the protective covering has been removed and the lower trim properly installed.

Note: This fixture should be supported by main runners or other structure that is capable of supporting fixture weight of 40 lbs.

SAFETY: When using electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. This unit is for surface or pendant mounting only. Do not use in hazardous locations nor near gas or electric heaters.
2. Do not use this equipment for other than the intended use.
3. Install only in accordance with National Electrical Code and local regulatory agencies' requirements.



	Aperture	Height
LSR6A	5-11/16"	12-1/8"
LSSQ6A	5-11/16"	11-3/4"

Cooper Lighting

by **EAT•N**

INSTALLATION

Note: LED and Trim assembly to be installed only after cylinder is installed.

Surface Mount Cylinder Bracket

1. Remove locking screw.
2. Rotate the mounting plate in anticlockwise direction to separate from assembly and to remove from cylinder (Figure 1.).
3. Attach mounting plate to Junction Box.
4. Attach tether under one Junction Box mounting screw (Figure 3.).
5. Wire Unit per appropriate Wiring Diagram (refer to electrical section). Push wiring into Junction Box.
6. Insert tabs from mounting plate in to cylinder top. Rotate cylinder clockwise to engage hooks.
7. Ensure holes are aligned, install Locking screw.

Trim

1. Remove lower trim from protective packaging. Remove plastic and discard trim ring. Remove LED Engine from protective packaging (Figure 4.).
2. Insert lens into lower trim with concave part facing down (Figure 5.).

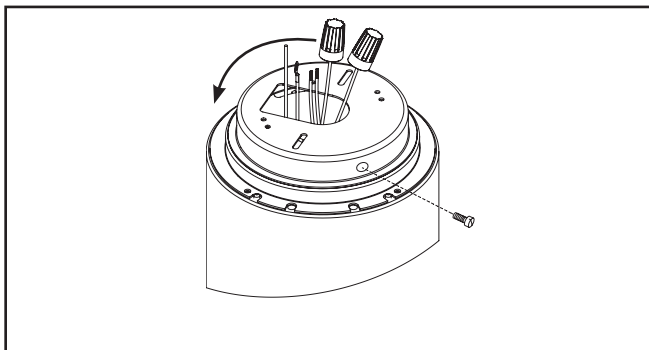


Figure 1.

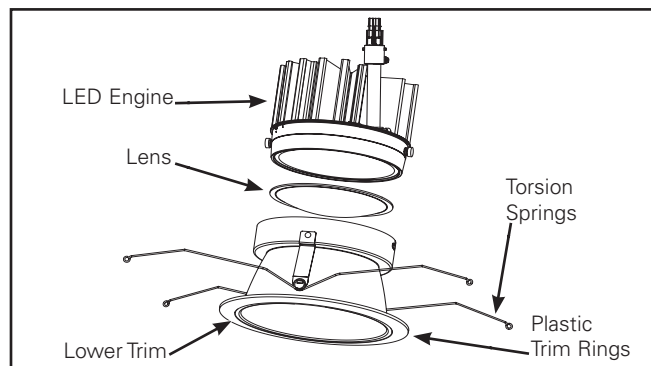


Figure 2.

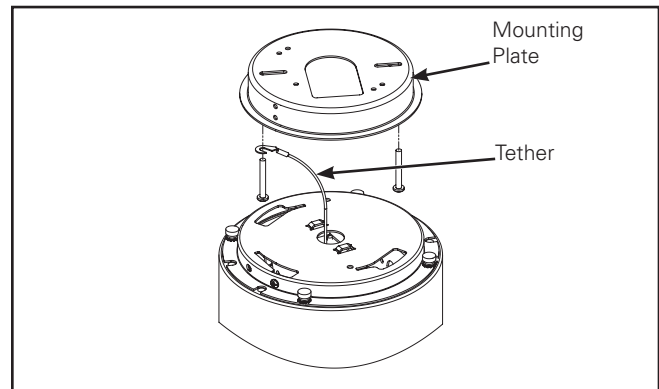


Figure 3.

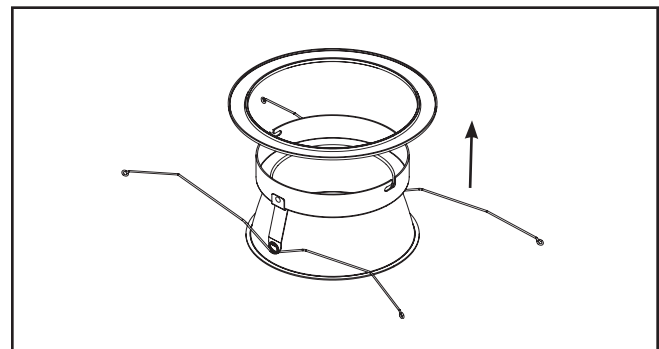


Figure 4.

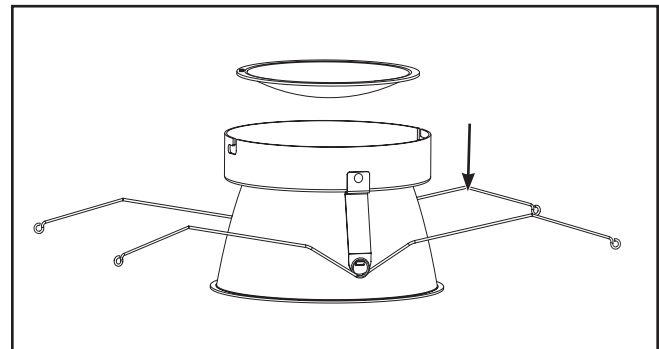


Figure 5.

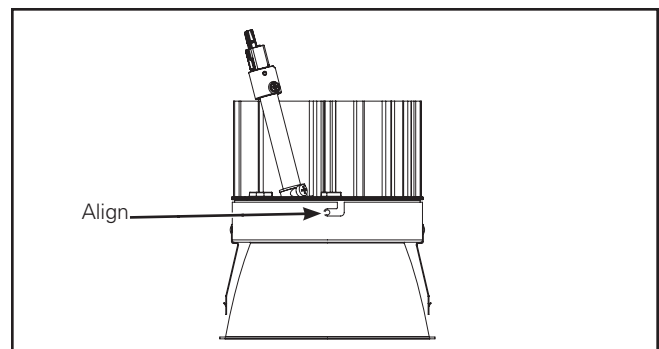


Figure 6.

3. Insert LED Engine into lower trim. Align LED Engine screw holes with lower trim screw slots (Figure 6.).
4. Using provided thumb screws, securely attach lower trim to LED Engine. Align Power Plug from LED Engine with cylinder housing connector and push together (Figure 7.).
5. Find the green ground wire inside cylinder and attach it to the heatsink screw boss, using the lockwasher and screw provided (Figure 8.).
6. Install the LED Engine and trim assembly by inserting the torsion springs into the spring receivers located inside the housing (Figure 9.).

Cleaning

To Clean Trims:

1. Gently wipe with soft, clean, dry lint-free cloth to remove dust.
2. Wipe with mild detergent solution on a soft, clean cloth to remove fingerprints and stains.
3. Rinse with clean water and dry with soft, clean, dry lint-free cloth.

Electrical Connection

⚠ CAUTION

Make certain no bare wires are exposed outside of wire nut connectors.

1. Provide electrical service according to the “National Electrical Code” or your local electrical code to the cylinder housing assembly. Supply wire insulation must be rated for at least 90°C (Figure 10.).
2. Connect supply lead wires to cylinder housing lead wires (line, neutral and ground) in the fixture using properly sized wire nuts. Be careful not to leave any bare conductors outside of the wire nut connectors.
3. Connect white to white, black to black, and green (from electrical service) on the supply side to the bare copper wire in the cylinder housing assembly.

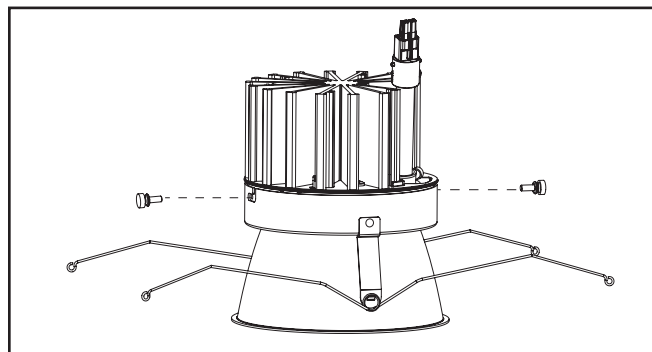


Figure 7.

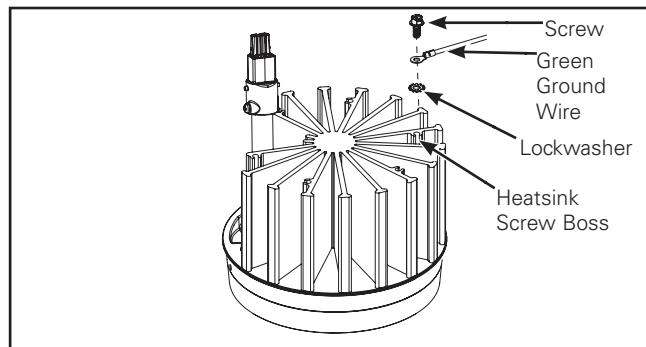


Figure 8.

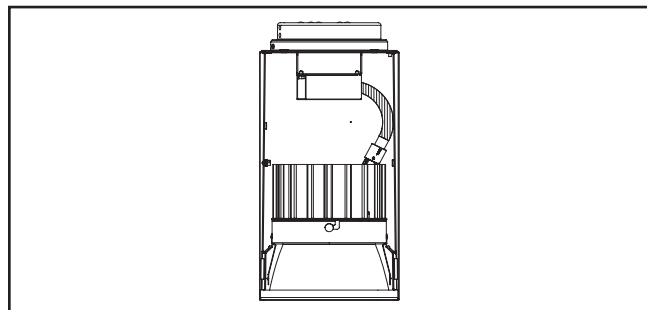


Figure 9.

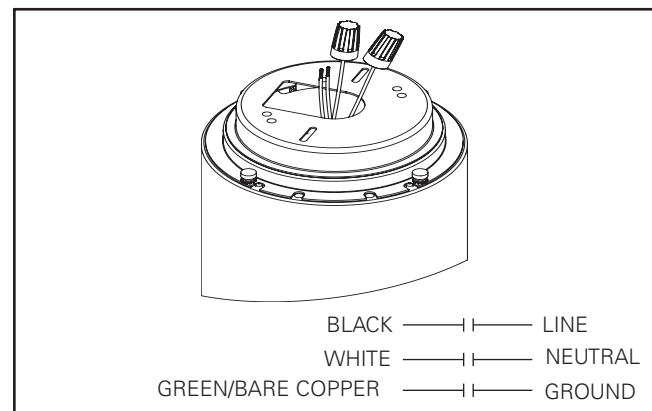
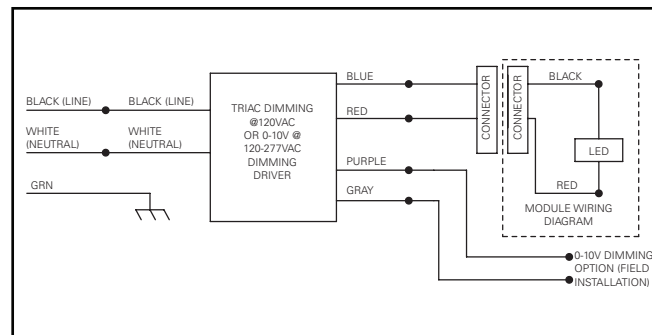


Figure 10.

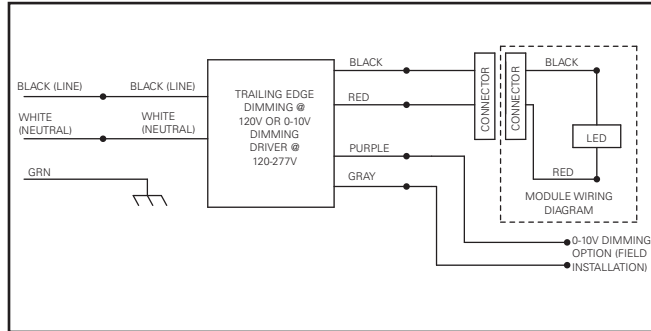
Wiring Diagrams

1. For D010TR Driver

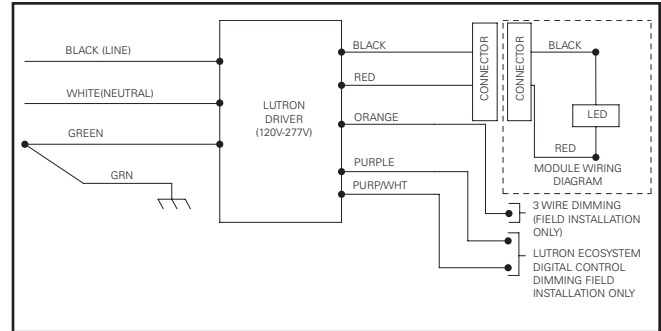


Installation Instructions – LSR6A / LSSQ6A Commercial LED Rough-In

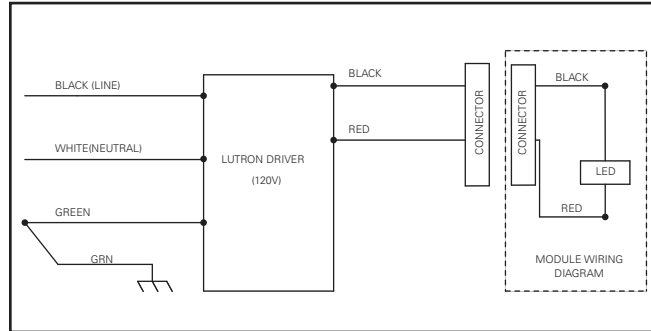
2. For D010TE Driver



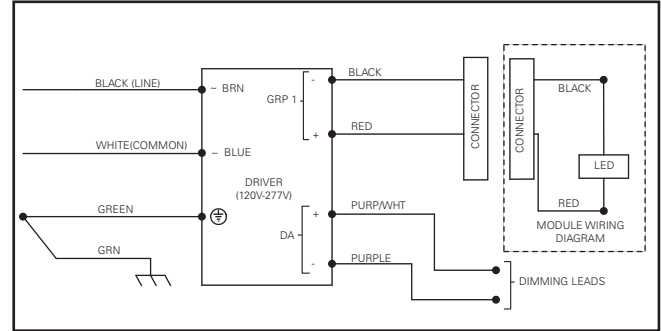
3. DL3 Driver



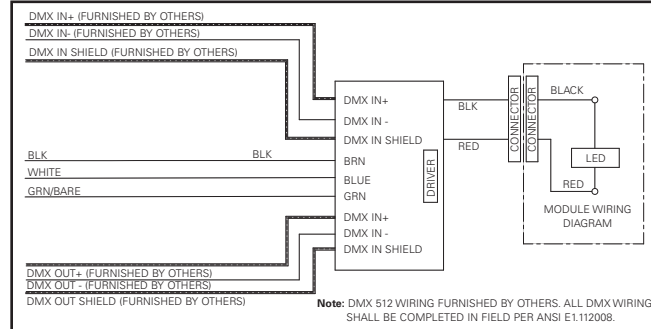
4. For DLT Driver



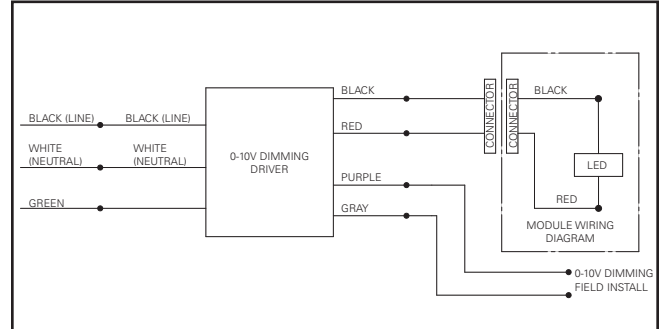
5. For D5LT Driver



6. For DMX Driver*



7. For DE010 Driver



Note: *DMX 512 WIRING FURNISHED BY OTHERS.
ALL DMX WIRING SHALL BE COMPLETED IN FIELD PER ANSI E1.112008.

Dimming

The Portfolio LSR6A*D010TE* and LSSQ6A*D010TE* Series can be dimmed with 0-10V DC dimming controls or by using reverse phase (trailing edge) dimming controls. The Portfolio LSR6A*D5LT* and LSSQ6A*D5LT* Series can be dimmed with many fifth light controls. The Portfolio LSR6A*DMX* and LSSQ6A*DMX* Series can be dimmed with many DMX controls. The Portfolio LSR6A*DL3*, LSSQ6A*DL3* Series can be dimmed with Lutron 3 wire fluorescent dimming controls. The Portfolio LSR6A*DLT* and LSSQ6A*DLT* Series can be dimmed with Lutron 2 wire forward phase (with Neutral) dimming controls. To be assured of the latest information regarding luminaire and dimmer compatibility, please reference the Portfolio LED website: www.Portfolio-lighting.Com.

IMPORTANT: Lisez attentivement avant d'installer le luminaire. Conservez pour une référence future.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique! Mettez l'alimentation électrique hors tension en enlevant le fusible ou en déclenchant le disjoncteur avant l'installation ou l'entretien.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie! N'installez aucune isolation à moins de 76 mm (3 po) de toute partie du luminaire ou dans un endroit qui pourrait emprisonner la chaleur.

⚠ AVERTISSEMENT

L'installation ou l'entretien ne doit être effectué que par du personnel qualifié. Si vous n'avez pas les compétences nécessaires, faites appel à un électricien.

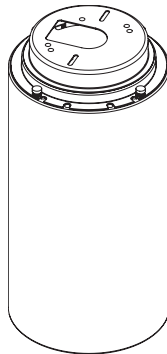
⚠ AVERTISSEMENT

N'alimentez pas la DEL avant que le revêtement protecteur ait été retiré et que la garniture inférieure ait été installée.

Note: Le luminaire devrait être soutenu par des rails porteurs ou toute autre structure en mesure de supporter un poids de 18,1 kg (40 lb).

SÉCURITÉ: Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours respecter les mesures de sécurité de base, y compris les suivantes:

1. Cet appareil est utilisé pour un montage en surface ou suspendu uniquement. Ne l'utilisez pas dans des endroits dangereux ou à proximité d'éléments chauffants électriques ou à gaz.
2. N'utilisez pas cet équipement à d'autres fins que celles prévues.
3. Installez l'appareil conformément aux exigences du Code national de l'électricité et des organismes de réglementation locaux.



	Ouverture	Hauteur
LSR6A	0,79 cm-1,75 cm (5-11/16 po)	12 1/8 po
LSSQ6A	0,79 cm-1,75 cm (5-11/16 po)	6,99 cm-1,90 cm (11-3/4 po)

INSTALLATION

Note: L'ensemble de DEL et de garniture ne doit être installé qu'après installation du cylindre.

Montage en surface du support de cylindre

1. Enlevez Vis de blocage.
2. Tournez la plaque de montage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le séparer de l'ensemble et le retirer du cylindre (Figure 1.).
3. Attachez la plaque de montage à la boîte de jonction.

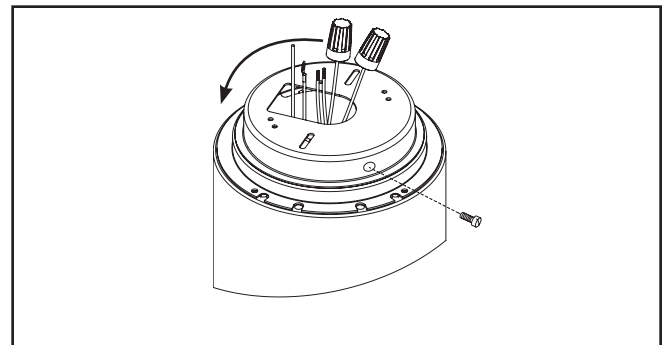


Figure 1.

Instructions d'installation – DEL commerciale LSR6A / LSSQ6A brute

- Fixez l'attache sous une vis de montage de la boîte de jonction (Figure 3.).
- Câblez l'appareil par appropriée Schémas de câblage (reportez-vous à électrique section). Poussez les câbles dans la boîte de jonction.
- Insérez les pates de la plaque de montage dans le sommet du cylindre. Tournez le cylindre dans le sens des aiguilles d'une montre pour enclencher les crochets.
- Assurer trous sont aligné, installez la vis de blocage.

Garniture

- Retirez la garniture inférieure de son emballage de protection. Retirez le plastique et jetez l'anneau de garniture. Retirez le moteur lumineux à DEL de l'emballage de protection (Figure 4.).
- Insérez la lentille dans la garniture inférieure de façon à ce que la face de la partie concave soit vers le bas (Figure 5.).
- Insérez le moteur lumineux à DEL dans la garniture inférieure. Alignez les trous de vis du moteur lumineux à DEL avec les fentes de vis de la garniture inférieure (Figure 6.).
- À l'aide des vis à ailettes, attachez solidement la garniture inférieure à la DEL. Alignez la fiche d'alimentation électrique du moteur lumineux à DEL avec le connecteur du boîtier du cylindre et assemblez-les (Figure 7.).

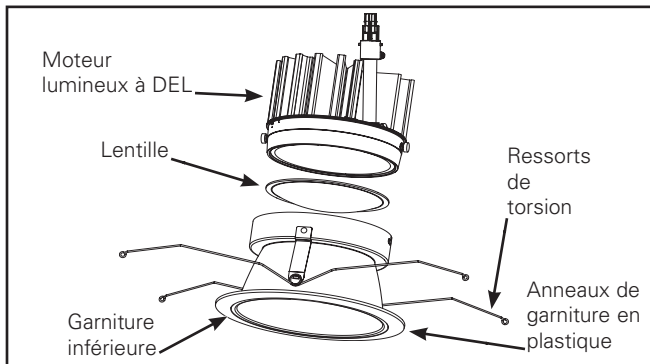


Figure 2.

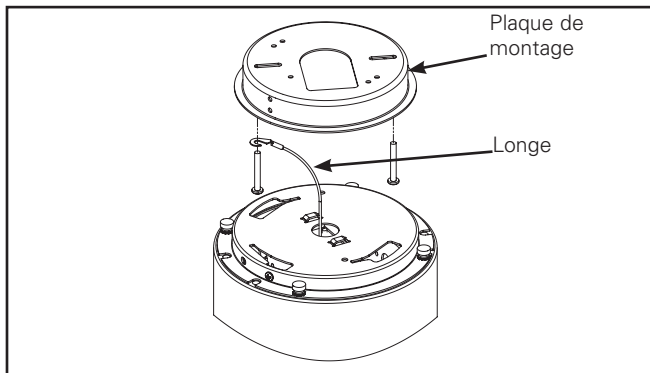


Figure 3.

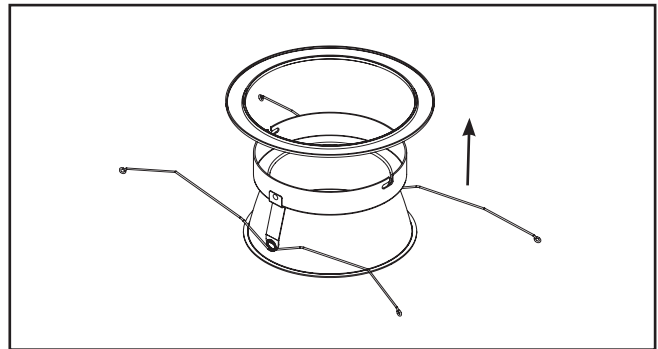


Figure 4.

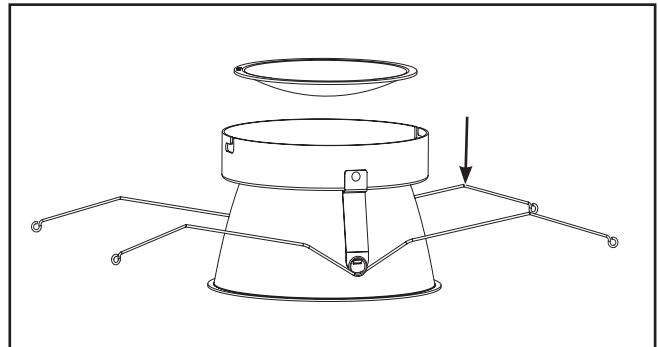


Figure 5.

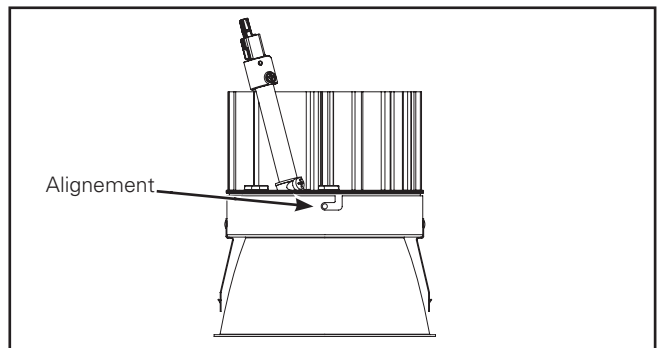


Figure 6.

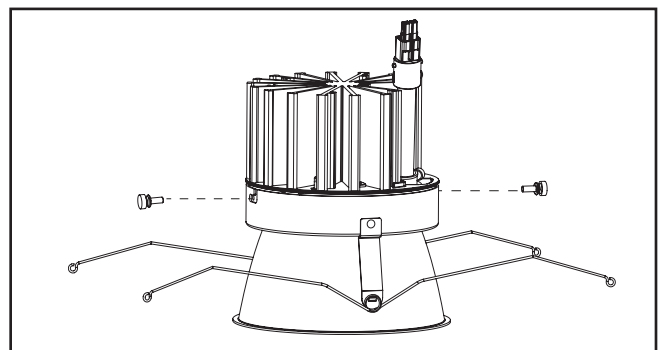


Figure 7.

5. Trouvez le fil de mise à la terre vert à l'intérieur du cylindre et attachez-le au bloc de fixation du refroidisseur, en utilisant la rondelle frein et la vis fournies (Figure 8.).
6. Installez le moteur lumineux à DEL et l'assemblage de la garniture en insérant les ressorts de torsion dans les récepteurs en spirale qui se trouvent à l'intérieur du boîtier (Figure 9.).

Nettoyage

Pour nettoyer les garnitures:

1. Essuyez doucement avec un chiffon non pelucheux doux, propre et sec pour enlever la poussière.
2. Frottez avec un chiffon doux et propre imbibé de détergent doux pour enlever les empreintes de doigts et les taches.
3. Rincez à l'eau propre puis séchez avec un chiffon doux, propre, sec et non pelucheux.

Branchement électrique

⚠ MISE EN GARDE

Assurez-vous qu'aucun fil dénudé n'est exposé à l'extérieur des connecteurs du serre-fils.

1. Les services électriques fournis à l'assemblage du boîtier du cylindre doivent être conformes au Code national de l'électricité ou au code de l'électricité local. L'isolation du fil d'alimentation doit pouvoir supporter une température d'au moins 90 °C (Figure 10.).
2. Branchez les fils d'alimentation principaux aux fils principaux du boîtier du cylindre (ligne, neutre et terre) dans le luminaire à l'aide de serre-fils de la bonne taille. Assurez-vous qu'il n'y a pas de conducteur nu à l'extérieur des serre-fils.

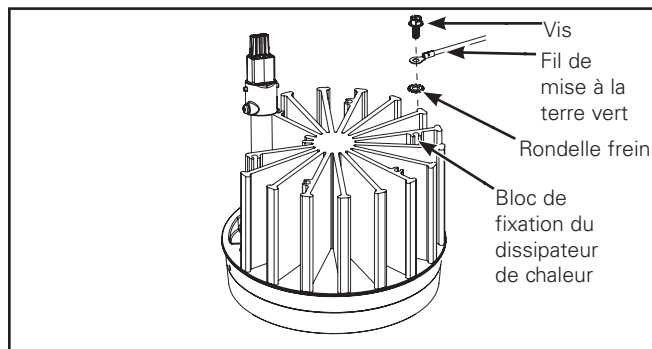


Figure 8.

3. Reliez le fil blanc au blanc, le noir au noir, et le vert (partant du service électrique) provenant de l'alimentation au fil de cuivre dénudé dans l'assemblage du boîtier du cylindre.

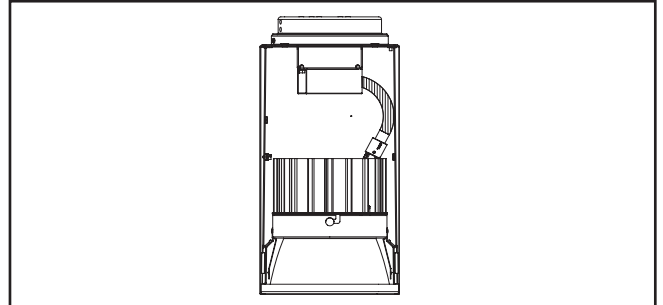


Figure 9.

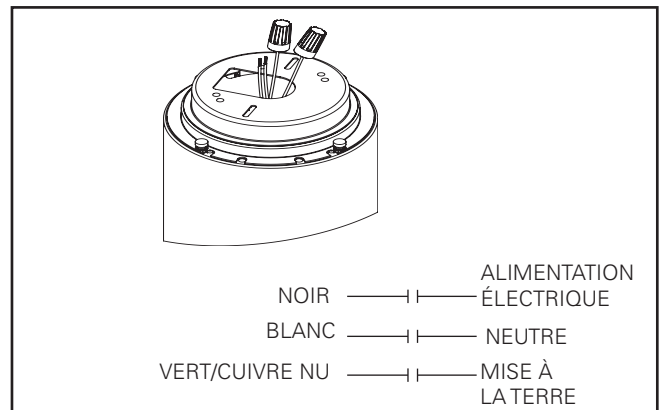
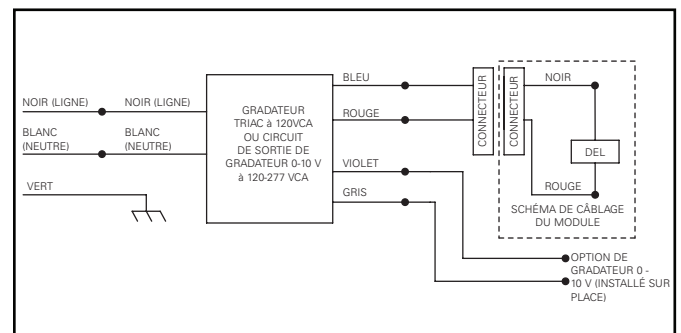


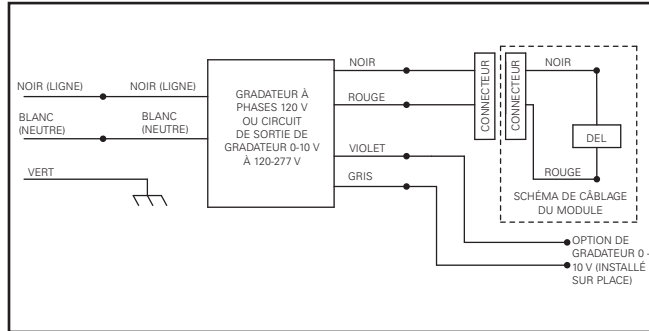
Figure 10.

Schémas de câblage

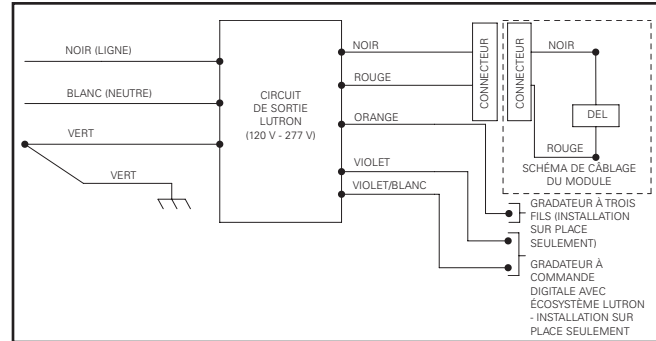
1. Pour circuit de sortie D010TR



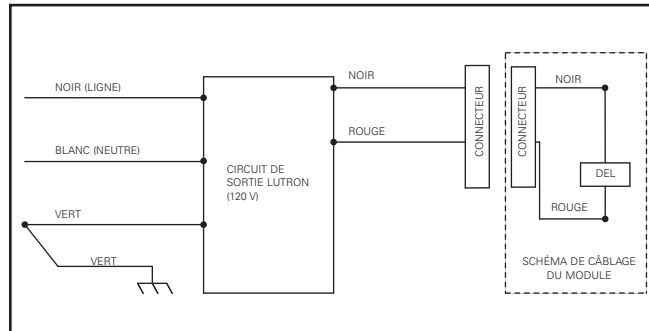
2. Pour circuit de sortie D010TE



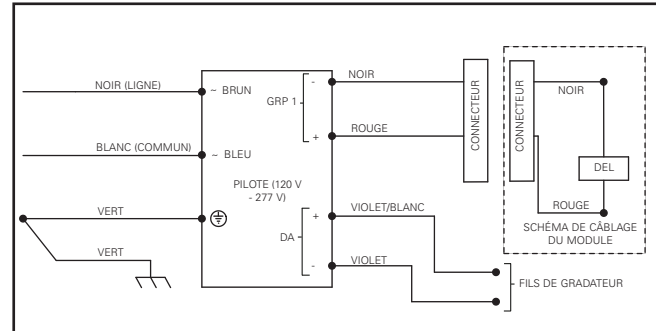
3. Circuit de sortie DL3



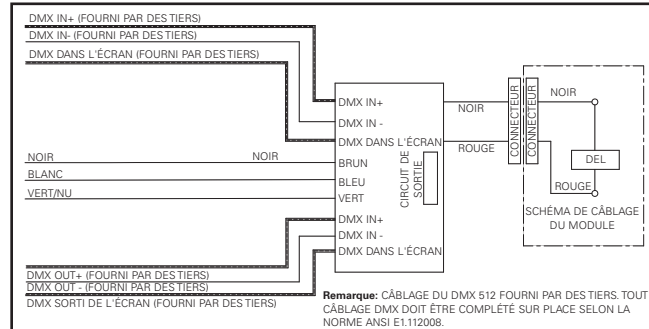
4. Pour circuit de sortie DLT



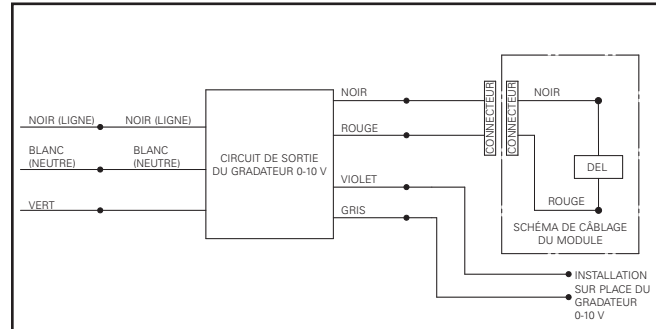
5. Pour circuit de sortie D5LT



6. Pour circuit de sortie DMX*



7. Pour circuit de sortie DE010



Note: *CÂBLAGE DU DMX 512 FOURNI PAR DES TIERS.
TOUT CÂBLAGE DMX DOIT ÊTRE COMPLÉTÉ SUR PLACE SELON LA NORME ANSI E1.112008.

Gradateur

L'intensité des séries LSR6A*D010TE* et LSSQ6A*D010TE* de Portfolio peut être contrôlée à l'aide des gradateurs d'intensité de 0 - 10 VCC ou en utilisant des variateurs d'intensité à phase inversée (bord de fuite). L'intensité des séries LSR6A*D5LT* et LSSQ6A*D5LT* de Portfolio peut être contrôlée à l'aide de plusieurs commandes Fifth Light. L'intensité des séries LSR6A*DMX* et LSSQ6A*DMX* de Portfolio peut être contrôlée avec plusieurs commandes DMX. L'intensité des séries LSR6A*DL3* et LSSQ6A*DL3* de Portfolio peut être contrôlée avec les gradateurs d'intensité fluorescents Lutron à 3 fils. L'intensité des séries LSR6A*DLT* et LSSQ6A*DLT* de Portfolio peut être contrôlée avec les gradateurs d'intensité à phase directe (avec neutre) Lutron à 2 fils. Pour vous assurer de posséder les informations les plus récentes à propos de la compatibilité du gradateur et du luminaire, veuillez consulter le site Web du Portfolio de la DEL : www.Portfolio-lighting.Com.

IMPORTANTE: Lea atentamente antes de instalar la luminaria. Conserve estas instrucciones para tenerlas como referencia futura.

⚠ ADVERTENCIA

¡Riesgo de descarga eléctrica! Desconecte la alimentación en el disyuntor o fusible antes de instalar o realizar tareas de mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA

¡Riesgo de incendio! No instale el aislamiento a menos de 3 pulgadas (76 mm) de cualquier parte de la luminaria o de manera tal que pueda retener calor.

⚠ ADVERTENCIA

Solo personal cualificado debe realizar la instalación y el servicio de mantenimiento. Si no está cualificado, consulte con un electricista.

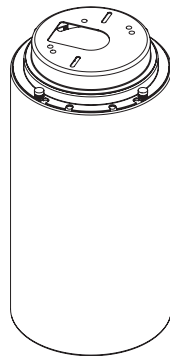
⚠ ADVERTENCIA

No encienda el motor de la luminaria LED hasta haber quitado la funda de protección e instalado la moldura inferior correctamente.

Note: Esta luminaria debería estar sostenida por guías u otra estructura con capacidad de sostener el peso de la luminaria de 40 libras.

SEGURIDAD: Cuando utilice equipos eléctricos, siempre debe seguir precauciones de seguridad básicas, incluidas las siguientes:

1. Esta unidad es para montaje en superficies o por suspensión solamente. No la utilice en ubicaciones peligrosas ni cerca de estufas de gas o eléctricas.
2. No utilice este equipo para otro fin diferente al indicado.
3. Instale únicamente de conformidad con el Código Eléctrico Nacional y los requerimientos de las agencias regulatorias locales.



	Abertura	Altura
LSR6A	5-11/16"	12-1/8"
LSSQ6A	5-11/16"	11-3/4"

INSTALACIÓN

Note: El LED y la unidad de la moldura deberán instalarse solo luego de haberse instalado el cilindro.

Soporte de cilindro de montaje en superficie

1. Extraiga Tornillo de sujeción
2. Gire la placa de montaje en sentido antihorario, para separarla de la unidad y extraerla del cilindro (Figura 1.).
3. Sujete la placa de montaje a la caja de derivación.

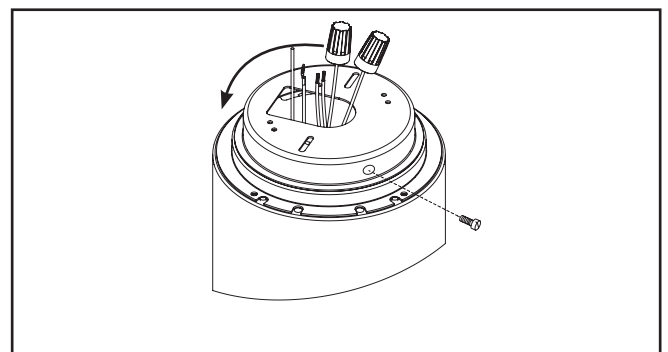


Figura 1.

Instrucciones de instalación de las luminarias LED de uso comercial LSR6A y LSSQ6A en áreas ocultas

4. Sujete la cadena debajo de uno de los tornillos de montaje de la caja de derivación (Figura 3.).
5. Realice el cableado de la unidad por apropiados Diagramas de cableado (Remítase a eléctrica sección). Empuje los cables hacia el interior de la caja de derivación.
6. Inserte las lengüetas de la placa de montaje en la parte superior del cilindro. Gire el cilindro en sentido horario para enganchar los ganchos.
7. Garantizar orificios son alineee, coloque el tornillo de bloqueo.

Moldura

1. Extraiga la moldura inferior del embalaje protector. Extraiga el plástico y deseche el anillo de la moldura. Extraiga el motor de la luminaria LED del embalaje protector (Figura 4.).
2. Inserte la lente en la moldura inferior con su parte cóncava mirando hacia abajo (Figura 5.).
3. Inserte el motor de la luminaria LED en la moldura inferior. Alinee los orificios de los tornillos del motor de la luminaria LED con los orificios de los tornillos de la moldura inferior (Figura 6.).

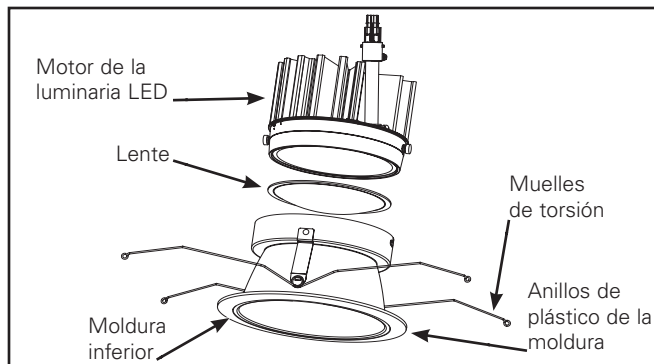


Figura 2.

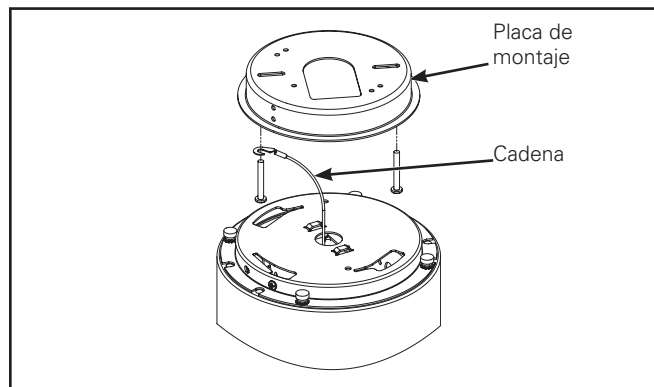


Figura 3.

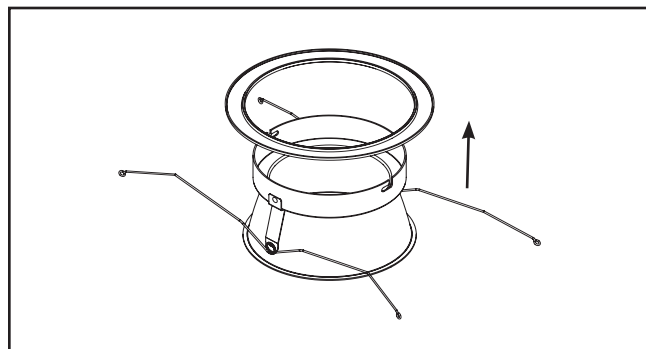


Figura 4.

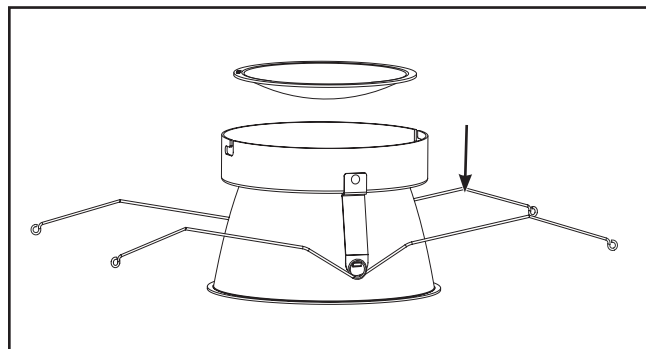


Figura 5.

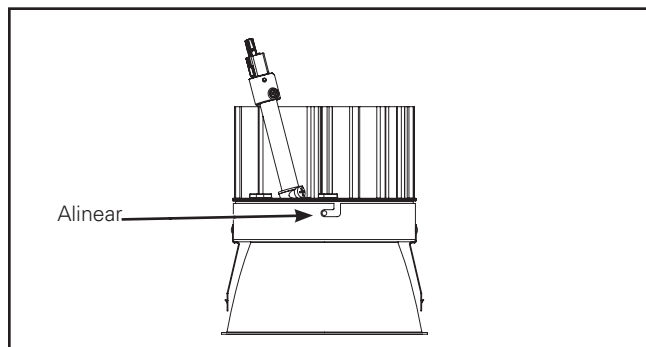


Figura 6.

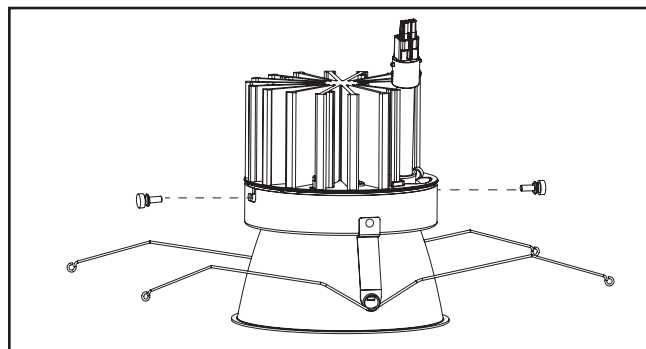


Figura 7.

Instrucciones de instalación de las luminarias LED de uso comercial LSR6A y LSSQ6A en áreas ocultas

- Usando los tornillos de ajuste manual incluidos, asegure con firmeza la moldura inferior al motor de la luminaria LED. Alinee el enchufe de alimentación del motor de la luminaria LED con el conector del alojamiento cilíndrico y empújelos juntos (Figura 7.).
- Encuentre el cable de conexión a tierra verde dentro del alojamiento cilíndrico y conéctelo al perno del tornillo del disipador de calor, utilizando la arandela de sujeción y el tornillo incluidos (Figura 8.).
- Instale el motor de la luminaria LED y la unidad de la moldura insertando los muelles de torsión en los receptores del muelle ubicados dentro del alojamiento (Figura 9.).

Limpieza

Para limpiar las molduras:

- Frote suavemente con un trapo suave, limpio, seco y sin pelusas para quitar el polvo.
- Frote con una solución de detergente suave en un trapo suave y limpio para quitar las huellas digitales y las manchas.
- Enjuague con agua limpia y seque con un trapo suave, limpio, seco y sin pelusas.

Conexión eléctrica

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de que no haya cables pelados expuestos por fuera de las tuercas para cables.

- Brinde el servicio eléctrico a la unidad del alojamiento cilíndrico de acuerdo al "Código Eléctrico Nacional" o a su código eléctrico local. El aislamiento de los cables de alimentación debe ser apto para al menos 90 °C (Figura 10.).
- Conecte los cables del terminal de alimentación a los cables del terminal del alojamiento cilíndrico (entrada, neutro y a tierra) en la luminaria, utilizando las tuercas para cables del tamaño correcto. Tenga cuidado de no dejar ningún conductor pelado fuera de las tuercas para cables.
- Conecte el blanco con el blanco, el negro con el negro y el verde (del suministro eléctrico) del lado de la alimentación con el cable pelado de cobre en la unidad del alojamiento cilíndrico.

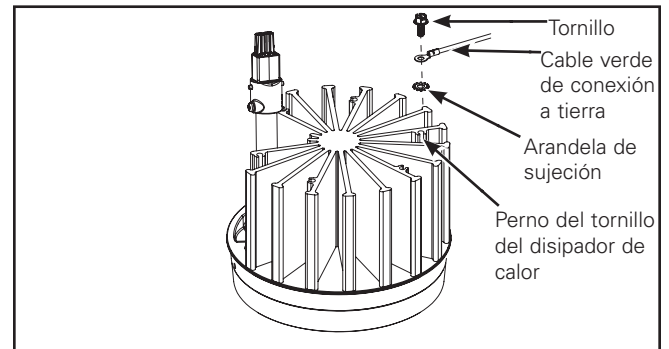


Figura 8.

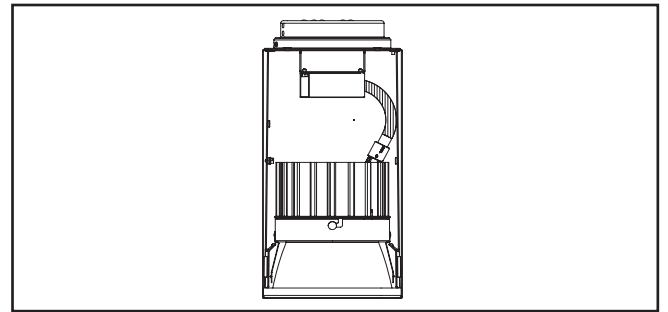


Figura 9.

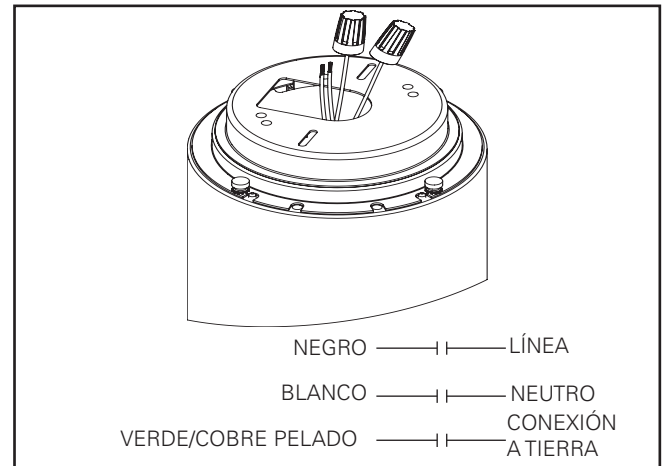
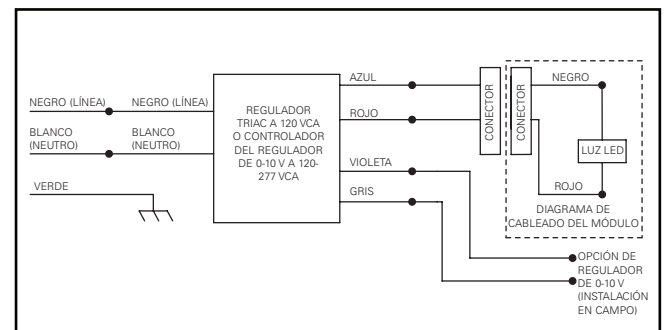


Figura 10.

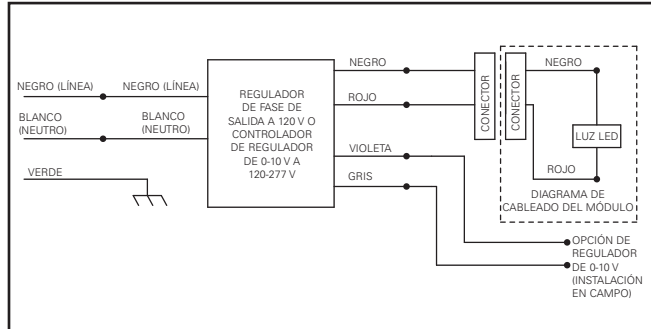
Diagramas de cableado

1. Para el controlador D010TR

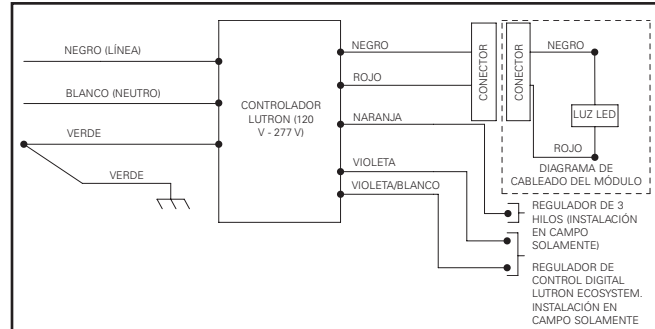


Instrucciones de instalación de las luminarias LED de uso comercial LSR6A y LSSQ6A en áreas ocultas

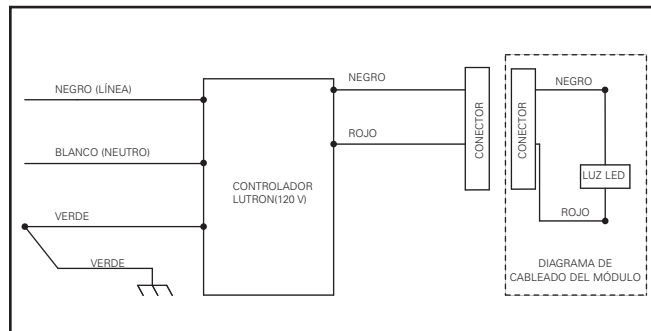
2. Para el controlador D010TE



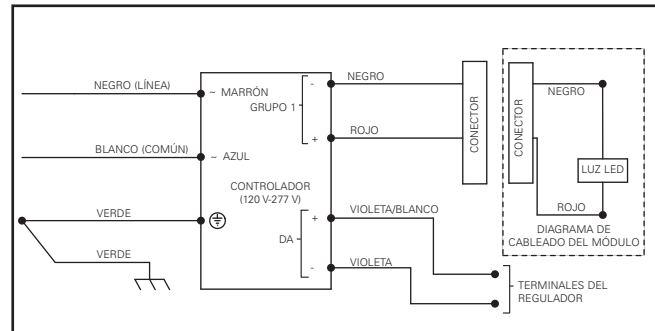
3. Controlador DL3



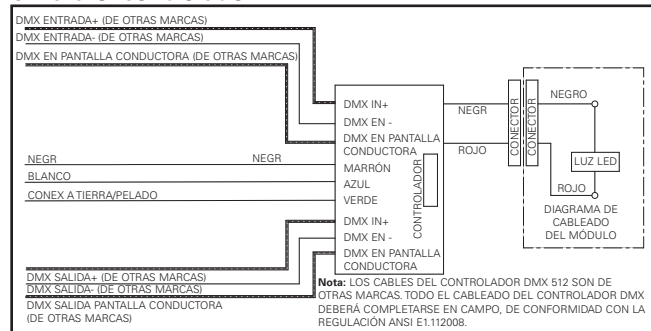
4. Para el controlador DLT



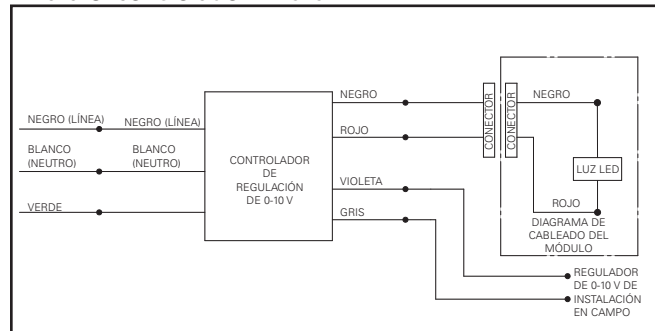
5. Para el controlador D5LT



6. Para el controlador DMX*



7. Para el controlador DE010



Note: *LOS CABLES DEL CONTROLADOR DMX 512 SON DE OTRAS MARCAS. TODO EL CABLEADO DEL CONTROLADOR DMX DEBERÁ COMPLETARSE EN CAMPO, DE CONFORMIDAD CON LA REGULACIÓN ANSI E1.112008.

Regulación

Las luminarias de la serie Portfolio LSR6A*D010TE* y LSSQ6A*D010TE* pueden regularse con controles de regulación de 0-10 VCC o mediante controles de regulación de fase inversa (regulación de fase de salida). Las luminarias de la serie Portfolio LSR6A*D5LT* y LSSQ6A*D5LT* pueden regularse con muchos de los controles Fifth Light. Las luminarias de la serie Portfolio LSR6A*DMX*y LSSQ6A*DMX* pueden regularse con muchos de los controles DMX. Las luminarias de la serie Portfolio LSR6A*DL3*y LSSQ6A*DL3* pueden regularse con controles de regulación de luces fluorescentes Lutron de 3 hilos. Las luminarias de la serie Portfolio LSR6A*DLT*y LSSQ6A*DLT* pueden regularse con controles de regulación Lutron de 2 hilos de fase directa (con neutro). Para asegurarse de que cuenta con información actualizada sobre la compatibilidad entre luminarias y controles reguladores, remítase al sitio web de las luminarias LED Portfolio: www.Portfolio-lighting.Com.

Warranties and Limitation of Liability

Please refer to www.cooperlighting.com/WarrantyTerms for our terms and conditions.

Garantie et limitation de responsabilité

Veuillez consulter le site www.cooperlighting.com/WarrantyTerms pour obtenir les conditions générales.

Garantías y Limitación de Responsabilidad

Visite www.cooperlighting.com/WarrantyTerms para conocer nuestros términos y condiciones.

Eaton

1000 Eaton Boulevard
Cleveland, OH 44122
United States
Eaton.com

Eaton's Cooper Lighting Business
1121 Highway 74 South
Peachtree City, GA 30269
Cooperlighting.com

© 2014 Eaton
All Rights Reserved
Printed in USA
Imprimé aux États-Unis
Impreso en los EE. UU.
Publication No. ADP142624

Eaton is a registered trademark.
All trademarks are property
of their respective owners.

Eaton est une marque de commerce
déposée. Toutes les autres marques
de commerce sont la propriété de leur
propriétaire respectif.

Eaton es una marca comercial
registrada. Todas las marcas
comerciales son propiedad de sus
respectivos propietarios.